

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

C 48



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Rocznik 61

9 lutego 2018

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2018/C 48/01	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8569 – Europcar/Goldcar) ⁽¹⁾	1
2018/C 48/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8774 – Ivanhoe Cambridge/QuadReal Property Group/JV) ⁽¹⁾	1
2018/C 48/03	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.8736 – Toohil Telecom/Eircom) ⁽¹⁾	2

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2018/C 48/04	Kursy walutowe euro	3
--------------	---------------------------	---

Trybunał Obrachunkowy

2018/C 48/05	Sprawozdanie specjalne nr 4/2018 – „Pomoc UE dla Mjanmy/Birmy”	4
--------------	--	---

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

Komisja Europejska

2018/C 48/06	Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych	5
--------------	---	---

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2018/C 48/07	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8803 – Michelin North America/Sumitomo Corporation of Americas/JV) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	6
2018/C 48/08	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8492 – Quaker/Global Houghton) ⁽¹⁾	8
2018/C 48/09	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.8768 – Singapore Airlines/CAE/JV) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	9

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8569 – Europcar/Goldcar)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 48/01)

W dniu 5 grudnia 2017 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32017M8569. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8774 – Ivanhoe Cambridge/QuadReal Property Group/JV)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 48/02)

W dniu 5 lutego 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8774. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa M.8736 – Toohil Telecom/Eircom)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2018/C 48/03)

W dniu 6 lutego 2018 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32018M8736. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

8 lutego 2018 r.

(2018/C 48/04)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany
USD Dolar amerykański	1,2252	CAD Dolar kanadyjski	1,5402
JPY Jen	134,31	HKD Dolar Hongkongu	9,5795
DKK Korona duńska	7,4422	NZD Dolar nowozelandzki	1,6966
GBP Funt szterling	0,87513	SGD Dolar singapurski	1,6288
SEK Korona szwedzka	9,8968	KRW Won	1 335,37
CHF Frank szwajcarski	1,1555	ZAR Rand	14,8007
ISK Korona islandzka	125,20	CNY Yuan renminbi	7,7549
NOK Korona norweska	9,6860	HRK Kuna chorwacka	7,4398
BGN Lew	1,9558	IDR Rupia indonezyjska	16 721,53
CZK Korona czeska	25,247	MYR Ringgit malezyjski	4,8183
HUF Forint węgierski	310,96	PHP Peso filipińskie	63,308
PLN Złoty polski	4,1695	RUB Rubel rosyjski	70,8858
RON Lej rumuński	4,6520	THB Bat tajlandzki	39,010
TRY Lir turecki	4,6701	BRL Real	4,0034
AUD Dolar australijski	1,5694	MXN Peso meksykańskie	22,9938
		INR Rupia indyjska	78,7715

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

Sprawozdanie specjalne nr 4/2018

„Pomoc UE dla Mjanmy/Birmy”

(2018/C 48/05)

Europejski Trybunał Obrachunkowy zawiadamia o publikacji swojego sprawozdania specjalnego nr 4/2018 pt. „Pomoc UE dla Mjanmy/Birmy”.

Sprawozdanie to dostępne jest na stronie internetowej Europejskiego Trybunału Obrachunkowego: <http://eca.europa.eu>, gdzie można zapoznać się z jego treścią lub pobrać je w formie pliku.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI
HANDLOWEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych

(2018/C 48/06)

1. Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ Komisja zawiadamia, iż o ile nie zostanie wszczęty przegląd zgodnie z przedstawioną dalej procedurą, wymienione poniżej środki antydumpingowe wygasną w terminie podanym w poniższej tabeli.

2. Procedura

Producenci unijni mogą złożyć pisemny wniosek o dokonanie przeglądu. Wniosek ten musi zawierać wystarczające dowody na to, że wygaśnięcie środków prawdopodobnie doprowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody. Jeżeli Komisja postanowi dokonać przeglądu odnośnych środków, importerzy, eksporterzy, przedstawiciele państwa wywozu oraz producenci unijni będą mieli możliwość rozwinięcia, odparcia lub skomentowania argumentów przedstawionych we wniosku o wszczęcie tego przeglądu.

3. Termin

Producenci unijni mogą przedłożyć pisemny wniosek o dokonanie przeglądu na podstawie określonej powyżej procedury, na adres: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgia ⁽²⁾, w dowolnym terminie od dnia opublikowania niniejszego zawiadomienia, lecz nie później niż trzy miesiące przed datą podaną w poniższej tabeli.

4. Niniejsze zawiadomienie zostaje opublikowane zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036.

Produkt	Państwo(-a) pochodzenia lub wywozu	Środki	Podstawa prawna	Data wygaśnięcia ⁽¹⁾
Druty ze stali nierdzewnej	Indie	Cło antydumpingowe	Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1106/2013 z dnia 5 listopada 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych drutów ze stali nierdzewnej pochodzących z Indii (Dz.U. L 298 z 8.11.2013, s. 1).	9.11.2018

⁽¹⁾ Środek wygasa o północy w dniu podanym w niniejszej kolumnie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.8803 – Michelin North America/Sumitomo Corporation of Americas/JV)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2018/C 48/07)

1. W dniu 1 lutego 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Michelin North America Inc. („MNAI”, Stany Zjednoczone), kontrolowane przez Grupę Michelin (Francja),
- Sumitomo Corporation of Americas („SCOA”, Stany Zjednoczone), kontrolowane przez Sumitomo Corporation (Japonia).

Przedsiębiorstwa Michelin North America Inc. i Sumitomo Corporation of Americas przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) i art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad nowo utworzoną spółką będącą wspólnym przedsiębiorcą. Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów w nowo utworzonej spółce będącej wspólnym przedsiębiorcą („JV”).

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- MNAI produkuje i sprzedaje opony do różnego rodzaju pojazdów (w tym samochodów osobowych i lekkich samochodów ciężarowych; samochodów ciężarowych o dużej ładowności; pojazdów rekreacyjnych; maszyn do robót ziemnych; pojazdów rolniczych; statków powietrznych; motocykli i rowerów) w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Meksyku. MNAI jest częścią Grupy Michelin, która prowadzi działalność na całym świecie,
- SCOA prowadzi działalność w zakresie produktów rurowych, stali i metali nieżelaznych, maszyn i energii elektrycznej, chemikaliów i elektroniki, produktów związanych ze stylem życia, zasobów mineralnych i sektora energetycznego. SCOA jest kontrolowane przez Sumitomo Corporation, które prowadzi działalność na całym świecie,
- JV będzie stanowić połączenie działalności dystrybucyjnej przedsiębiorstw MNAI SCOA i będzie aktywna przede wszystkim w Stanach Zjednoczonych i w Meksyku. JV będzie też prowadzić pewną ograniczoną działalność dystrybucyjną w EOG;

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8803 – Michelin North America/Sumitomo Corporation of Americas/JV

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8492 – Quaker/Global Houghton)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 48/08)

1. W dniu 2 lutego 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾ i po odesłaniu sprawy zgodnie z art. 4 ust. 5 tego rozporządzenia, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Quaker Chemical Corporation (Stany Zjednoczone Ameryki) („Quaker”),
- Global Houghton Ltd. (Stany Zjednoczone Ameryki) („Houghton”), kontrolowane przez przedsiębiorstwo Gulf Houghton.

Przedsiębiorstwo Quaker przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, kontrolę nad przedsiębiorstwem Houghton.

Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- w przypadku przedsiębiorstwa Quaker: działalność w zakresie rozwoju i wprowadzania do obrotu specjalistycznych produktów chemicznych zindywidualizowanych według potrzeb klientów. Quaker jest globalnym dostawcą cieczy procesowych, specjalistycznych produktów chemicznych i wiedzy fachowej do wielu sektorów przemysłu,
- w przypadku przedsiębiorstwa Houghton: działalność w zakresie rozwoju i produkcji specjalistycznych produktów chemicznych, olejów i smarów oraz zarządzania takimi produktami. Houghton sprzedaje swoje produkty do wielu sektorów przemysłu.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8492 – Quaker/Global Houghton

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.8768 – Singapore Airlines/CAE/JV)
Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2018/C 48/09)

1. W dniu 2 lutego 2018 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- Singapore Airlines Ltd. („SIA”, Singapur),
- CAE International Holdings Limited („CAE”, Kanada).

Przedsiębiorstwa SIA i CAE przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad nowo utworzoną spółką będącą wspólnym przedsiębiorcą („JV”). Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiot działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji:

- w przypadku przedsiębiorstwa SIA: zapewnianie transportu lotniczego osób i towarów, świadczenie usług inżynierskich, prowadzenie szkoleń dla pilotów, oferowanie rejsów czarterowych i sprzedaży hurtowej wycieczek i związanej z tym działalności,
- w przypadku przedsiębiorstwa CAE: inwestycyjna spółka holdingowa z grupy CAE, która zajmuje się projektowaniem, produkcją i dostarczaniem sprzętu do symulacji, zapewnia szkolenia i rozwija zintegrowane rozwiązania w dziedzinach obronności i bezpieczeństwa, dla komercyjnych linii lotniczych, operatorów wykonujących zarobkowe przewozy lotnicze, operatorów śmigłowców, producentów statków powietrznych oraz dla sektorów opieki zdrowotnej i edukacji i dostawców usług. Grupa CAE posiada również globalną sieć ośrodków szkoleniowych w lokalizacjach na całym świecie,
- w przypadku JV: stworzenie, rozwijanie i obsługa ośrodka szkoleniowego dla lotów komercyjnych w Singapurze w celu świadczenia szkoleń służących uzyskaniu uprawnień pilota dotyczących typu statku powietrznego oraz okresowych szkoleń w locie, w odniesieniu do niektórych typów statków powietrznych Boeing.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.8768 – Singapore Airlines/CAE/JV.

Uwagi można przysyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL